



橫直竹簾 木刻公仔
福州漆器 電手灯筒
衛生拖鞋 椰皮拖鞋
大小葵扇 日本竹枝
以上各貨一律照原價五折

△大平賣三天▽



子一名。在北京訪問時。呼籲增
與中共貿易云。

108 Hastings St. West
Vancouver, B.C.

三才圖會

P. 大小交易一
所有寄費買

歡迎
自理
FER
請入來參觀

紫金城酒家
FORBIDDEN CITY
90 E. Pender St. 電話 TA. 4931
Vanconver, B.C.

大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
食殮消夜
免費入場
以示歡迎

煤炭發售
於雲·高文·於雲
於雲·高文·於雲
1001 Main St. MA. 7331
Vanconver, B.C.

NOTARY PUBLIC
人証公隆日溫
代做各種買賣文件 立遺囑
囑辦租契入籍移民事宜
打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

LEONGS HAT SHOP
543 Main St. Vanconver, B.C.
唔係車大炮梁定邦洗
毡帽工作的確係好
又買各色新毡帽舖在緬街五十四號

行藥西中堂濟寶
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vanconver 4, B.C. PA. 8613

林福臣秘製驅蟲
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流後發時全愈
免至禍延子孫
通方知妙入神
寸四元另的士
用買者自理
用機代製丸散
林仕宜專醫外科

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 116 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

僑生自穗返澳
大部拒回共區
澳門。泛亞社電。此間熟悉僑生情形方面透露。今年準備進入中共區升學之學生。至少有一百之四拾。放棄預定計劃。僅有百分之六之僑生。於獲悉目前內地情形後。仍舊不願一切。進入共區。中共當局派有代表。留駐澳門。歡迎及處理在今年暑假前。往共區升學之學生。共方並許學生先赴廣州參加學考試。然後返澳領取行李。但有大部份學生在返澳後。即改換初衷。

日本催促中共
撤遣戰犯及平民
東京。泛亞社電。日本外務省。於星期三在文告中。催促北平撤遣日本戰犯及平民返國。其中並堅決表示。中共雖曾於八月十六日宣佈。兩國之間。並無撤遣問題存在。但現在大陸上之六千日本平民。至少有一部份願意返國。外務省並表示。中共於一九四九年。佔領大陸之後。雖有六萬日人蹤跡不明。但日本已獲得其中一部份消息。

經師人師 互惠主義
瞻前顧後 得未曾有
懸崖勒馬 珠璣玉敦
代見西名醫。使病者霍然全愈。代辦中西交涉事務。辦事處。雲。天仁街。第四六八號 468 Union St. Vanconver 4, B.C. Canada

古今說薈
(海盜)
余得書讀。念已方薄。虛聲。即受侮於豎子。是為可忍。惟予自是夜後。值伺不怠。彼乃得從容不迫。逸過澳門。郵書戲我。其行動之神出鬼沒。良屬可驚。而玩其筆跡。為鋼筆所書。字法娟秀。竟如其人。昔人云。卿本佳人。奈何作賊。至足為斯人惜。予得此書。不能不即一往。時予方在港習得易製術。亦亟思一試。因易製為尋常商人。翌日。即輕輪赴澳。船行寂寂。因御呂宋雪茄遣悶。既抵其地。擇定旅寓後。即投文捕。予前此故廣來澳門偵查。廳長故能識余。見面後。予具告

東南亞局勢動盪
僑資流向香港
香港。泛亞社電。過去一個月來。東南亞各地重要城市華僑。紛紛以鉅額資金匯入香港。充分表示當地華僑社會之不安情緒。據此銀行界透露。東南亞有一城市。在八月份中。匯港資金總額美金一千五百萬元。另一城市亦逾一百萬美元。香港金融界。雖不願透露匯款地點。但據顯露表示。所有東南亞商業中心僑商。對目前局勢之發展。深感缺乏安全感。以新加坡而言。罷工及其他動亂紛至沓來。政治局勢極不安。馬來亞之資金。不斷經由新加坡外流。過去數月來。菲律賓政府所採取之零售非化案。亦力逼迫馬尼刺資金流向香港。印尼方面。在雅加達政府。與中共簽訂有關華僑地位之條約後。僑商亦被迫將其資金移出此政治上不安定之國家。同時。越南資金之逐漸流入香港。亦屬顯而易見云。

中菲將會商
菲監督僑校問題
馬尼刺。泛亞社電。高級菲律賓及中國大使館人員。將於本星期五討論僑校問題。監督僑校之方法。及應伸至若何程度。副總統兼外長加西亞及周書楷代辦。將代表中菲兩國進行會議。菲政府覺得若干僑校。已被中共份子滲入。成為共產黨潛伏之所。但華僑社會方面。則認為菲政府最近之舉動。不過反映出其國家主義之傾向。意圖剝奪所有非菲華僑之勢力。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vanconver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館(雲)雲增著名
大筵小酌(隨時應命)
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧(無任歡迎)
本館主人啓

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vanconver, B.C.

廚師上等
調味烹任
地方雅潔
招呼妥當
大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

發行香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vanconver, B.C.
HA. 3788

好食哉豆腐 天香園有
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。
遠近僑胞稱便。暇時請購。康
諸君。隨意取食。四季咸宜。
且生鮮入罐。自有特殊風味。
無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售

和和公司書庄
W. W. Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.

鋼筆是怎樣煉成的
被開鑿的處女地
西伯利亞淘金記
紫色的一個音符
最後一個音符
蓬島幽蘭
鮮解杜甫詩選
白香山詩選五毛
花間集五毛
好食哉豆腐 天香園有
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。
遠近僑胞稱便。暇時請購。康
諸君。隨意取食。四季咸宜。
且生鮮入罐。自有特殊風味。
無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售

MODERNIZ TAILORS
W. W. PENDER & CARRALL
514 Main St. Vanconver, B.C.
電話 MARINE 5938

精製各種時裝
兼修整破舊之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vanconver, B.C.
電話 MARINE 5938

裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P.O. Box 221
VICTORIA, B.C.

京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元

大公義學
一九五五年度招生通告
學級：中學部 一年級新生一班
小學部 一年級新生一班 各年級插班生
編級試日期：於開學時舉行
開學日期：中學部：九月七日下午七時
小學部：二年級八月一日下午四時
三至六年級：九月七日下午七時
報名地點：①大漢公報 ②陶陶酒家 ③昌隆肉店 ④利僑公司
校址：片打街西五號二樓

堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vanconver, B.C. Canada

代理法國市也醫生
治療機 全副三拾元 主治 先天不足發育不全
療一次鼓吹丹田與陽發育陽氣必與堅固且大久
不可錯過千載一時機會難逢來貨不多遲來欠奉
陽痿一料三 主治 陽痿不舉久不生育
遺精一料三 主治 遺精不固久不生育
淋病一料三 主治 淋病不愈久不生育
疝氣一料三 主治 疝氣不愈久不生育
疝氣一料三 主治 疝氣不愈久不生育

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Tatlow 1377

在東區木樓。全樓穩固。有九個柏文組。熱水暖
汽。新自製炭火爐。每月入息超過四百元。樓
主與管理人員四房間組浴室。不另給薪水。取價
貳萬三千元。現款一半。請早議價。

木樓出賣
英坭樓宇出賣
位在二六三及二六五號治街東之堅固英坭樓
樓宇一座廿五尺闊一百廿尺深後邊有車房兩間有
批每月租金壹百廿五元樓上有一四房一組合新式
浴室煤氣製有門官舊樓上有住客每月可合六十五
元取價壹萬六千八百元先付八千八百元本處特
權代理
本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vanconver, B.C.

壯陽及補血藥丸(Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥房小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啓

專家 驗眼 氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8329

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA. 8850

粗 · 細 · 炸 · 麵
 麵 · 合 · 中 · 西

全 · 蛋 · 干 · 麵

淨 · 干 · 麵

零沽優待 歡迎索樣

民國三十六年。解放軍向西南方進攻。雲南省的盧漢脫離國民黨後。國軍余程禹受國民黨任命爲昆明綏靖公署主任。那時中共情張恨水在北京廣播電台勸告余程禹「走向人民方面去」——這究竟與余程禹有何關係呢？原來張在重慶時寫了「查本」虎賁

方進攻。雲南省受國民黨任命爲恨水在北京廣播「這究竟與余寫了壹本『虎賁』戲。再投身文化界。再以『啼笑姻緣』寫書成名後。住余程萬去介紹那位窮窶而又美麗的蘇州小女與他認識。兩人相見之下。一見鍾情。很快的結了婚。而張恨水的『武陵虎嘯』做成了他們婚姻的橋樑。張恨水今年已是六十開外的人了。初出身於演

竊窰而又美麗的蘇州小女與他一見鍾情。很快的結了婚。『蠟』做成他們婚姻的橋樑。六十開外的人了。初出身於演。再以『啼笑姻緣』寫書成名後。

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

新世界旅館 司理 盧金生
黃國運

麥嘉雲的麵包適合衛生
對於滋養况實甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
蓋有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是離每餐的好伴侶

本報有大帶舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

華人	
葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.
梁魁魂	Dr. S. W. Leung 425 W. Main
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.
陳因	Dr. Theo. Y. Chan 193 E. Hastings
兒科 周亮英	Dr. L. Ying 193 E. Hastings
內專 徐鐸權	Dr. Dodd Suite 4, S.
科醫 蔣黃文英	on E. Broadway b
產婦專 蔣黃文英	
科科醫	
華人	
趙社現	Dr. W. S. Che 426 Main St.
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
 Phone PA. 7825

專造 餐館 廚房 旅館 男女白衣 各種說衫 專辦 祖國絲髮 鑲紅絲畫 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品

△國內新聞▽

台開山洪災損失鉅大
四十年來未嘗見

大同市補丁幾全淹沒

卡
忌
利

所務事華祐李

HARRY LEE AGENCIES

話電 214 CENTRE ST. 話電
26539 CALGARY, ALTA. 33359

加拿大

弟以服務為快
之本。現在開
事務所於卡城
代理實業買賣
生意買賣。各
燕梳。生搗事
太平洋航空
司。美國總統
公司。來往遠
日本。香港
機位船位。出
手續。如蒙惠
。無任歡迎。

華新書局

新創
書籍

大幫新書到了

苗疆風雲四冊	朱貞木著	一元六	
龍虎雙劍俠	四冊	一元一	
女俠乾坤劍	鄭証思著	八角	
黃飛與無影脚		三角	
鐵臂楊天龍	五冊	一元三五	
熊胆巨川三教白泰官	三冊	八角	
離魂針	五冊	一元三五	
吳家太極	八冊	二元一	
爛頭何初上武當山	四冊	一元一	
獨臂禪師	四冊	一元一	
江漢俠踪	正續集	八角五分	
風雲兒女	丁英著	二冊	七毛五分
世界文學名著茶花女		一元〇	
給青年十二封信		七毛五分	
智慧增進		七毛五分	
少年維特之煩惱		九毛	
最新編者常用白話書信		五角	
增廣賢文		二毛五分	
漢饌大全	陳榮著	二毛五分	
新時代歌選		五毛五分	
扭計王陳夢吉		三角	
緣訂來生二冊	任達年著	七毛五分	
戀愛手冊		五毛	
青年男女必讀怎樣戀愛		五毛	
歷盡歡場一男人三冊		九毛	
密實姑娘		五毛	
乳花飄香		五毛	
濕溪草		五毛	
怒海奇花		五毛	

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.



當舖
年秋
本公司
音機
携

霍亂 牙痛 肚痛 頭痛 頭暈 中風 中痰 骨痛 風濕
：治主 備必居旅 王之油藥
華高雲大拿加
理代總司公行和中

油風驅福永斬

痛止即立。內鐘分三。痛肚痛頭。痛走脚手。痛骨濕風。

利息低廉押物留候壹
密交易
有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、
具及各樣行李出賣價錢相宜
此書白即以九折計
市定街東七十七號車詩押舖廣告

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE..
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 區 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙
包辦妥當

辦理：入籍移民事件
整理：生意賬目部記

各種保險，營業買賣

功用

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身蚊咬 肚痛氣痛
瘡癰疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。

「價目」每樽大號壹元二毛五 上號七毛五 圓三號三毛

各埠各大商店均有代埋

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

新發明
奇異藥水

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
地址：九三三東街東四一〇房
VANCOUVER 4, B.C.
各稅項報 會計審計
兼收舊欠 無不效驗
本舖位居 Renfrew 1660 號鄰近
住宅數千生意日趨上進本人另有別
業無暇兼顧願本出售我華友如有
意購此業者勿失良機如欲移步可
隨時來觀或電洽 HA. 7080
地址：九三三東街東四一〇房
VANCOUVER 4, B.C.

港澳津

永茂居老酒庄



加拿大雲哥華埠元豐公司總代理

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史
藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不燒喉
貨質可靠

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

常有
山唐去頭霜 大明(蝦)應市
祖國大龍蝦
合時海鮮俱全
最新到
去頭新馬友鹹魚
去頭吊大或鹹魚
去頭吊曹白鹹魚

雲坤信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
金錢牌各種暖壺
有新款暖壺多種，更精緻而實用。
中山銅鼓帽
各種扇子 實用的，美術的。
一磅罐庄麥芽糖
各種夏天罐頭食品

中華總會館歡迎

聯合會中學

「續昨」拍照後即開會。開會秩序
。由黃文甫代表全加中華總會館
致歡迎詞。由遊藝節目助慶。天才
神童音樂家黃氏兄弟三歲之黃松
偉。拾一歲之黃松喜以手風琴演奏
西方時代曲「你介意嗎？」。讓我看
吧等名曲。由黃文甫代表全加中華總會館
致歡迎詞。由遊藝節目助慶。天才
神童音樂家黃氏兄弟三歲之黃松
偉。拾一歲之黃松喜以手風琴演奏
西方時代曲「你介意嗎？」。讓我看
吧等名曲。由黃文甫代表全加中華總會館
致歡迎詞。由遊藝節目助慶。天才
神童音樂家黃氏兄弟三歲之黃松
偉。拾一歲之黃松喜以手風琴演奏
西方時代曲「你介意嗎？」。讓我看
吧等名曲。

雲坤達權社通告

洪啟者：本社定於九月三日
(星期六)下午八時半。召開常會。
核算各部份數目。並有重要事項。
仰我全體社員。依時蒞會。共策進
行。是所至盼。此佈
雲坤達權社啟
中華民國四十四年八月卅一日

謝啟

啟者：本公所於八月廿一日舉行
美洲龍岡親義總公所第四屆親友
會典禮。荷蒙
中加長官僑團領袖親朋好友暨美洲
各國龍岡公所各代表及四姓昆仲
姊妹姊妹等駕臨增光並惠賜花賀儀
祝詞祝電及名貴禮物琳瑯滿目又蒙
美國國民日報少年中國報金山時報
贈報數天實深感戴謹登數言藉申謝
悃
駐雲高華龍岡親義總公所
美洲第四屆親友大會籌備處啟
590 W. Pender St. MA. 5221

柏文招租

三房間柏文出賃。有新煤汽爐。位
於三三〇喜市定街東。每月租銀六
十五元。能立即遷入。鎖匙開三式
八號喜市定街東。
Toronto General Trusts
590 W. Pender St. MA. 5221

旅館連實業急賣

跑路街三百三十四號全樓修葺各樣
妥善樓下有舖位兩間舖尾有柏文房
八個最合住宅樓上旅館有房三十個
每月租項收入三百二十餘元或者單
獨買旅館任由自便五年批約幸勿失
此良機為盼
昌興實業公司 總經理黃義華
電話 TA. 9943

住宅實業出賣

五房間住宅。并什貨糖菓店生意用
具出賣。全部土庫。地底廣。佔地
段五十尺。位於本市公路。此實必
要於目前出賣。取價四千七百五十
元。請與後列洽商。
Mr. Gordon MA. 1742
電話 HA. 1053 R.
R.C. Gibbons & Co., Ltd.
254 R. Hastings St. E.

利華貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

久已吃香美洲之
南洋萬里望補腎花生供市
(本號為加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)
味香國農
馳名老酒家和合廠所出英雄牌各款藥酒
熊掌禾雀酒 三鞭種子酒
祛風三蛇酒 參茸衛生酒
全鹿蛤蚧酒 周公百歲酒
斑豹烏脚酒 家製毛鷄酒
鹿巴菓狸酒 歸元杞菊酒
虎骨木瓜酒
以上各款藥酒飲後包君滿意有返老還童之功
如購一樽或超此數均一律照原價八五折優待伸算

昇日銀業有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問
總經理周育生啟

代理埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA. 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

蓮花大酒店



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

老百匯酒店



電話 PA. 3445



觀樂圖書館

揭破俗星團裏的大秘密
芳艷芬未結婚……居然有人呼喚嫂嫂……
某華僑真大胆……糾纏單戀芳艷芬……
芳艷芬嫁唔嫁……芳艷芬難過似癡癡……
某華僑寫芳容……寄書嘲諷單戀芳艷芬……
芳艷芬四十歲……情甘下嫁某華僑……
白雲仙也……亦有金山客……
★芳艷芬各款相片廿四幅
代價相宜全套實售叁元
免費附送芳艷芬秘史一部
芳艷芬相片。幅幅精美。玲瓏浮凸。
影劇兩棲之平裝戲裝時裝裝我裝男
裝女裝姿態生動。風流嫵媚。瀟灑朝
氣。敬請全購。實得真傳。

用同話電舖花信貞觀
HARDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947
電話 CEDar 5304
樓三六三街打片在館書圖觀樂